

# mental health

LAW CENTRE

255 Hay Street, Subiaco WA 6008

PO BOX 8078, Subiaco East WA 6008

تلفن: (08) 9328 8012

مجانی تلفن: 1800 620 285

فکس: (08) 6323 3382

Website: [www.mhlcwa.org.au](http://www.mhlcwa.org.au)

Email: [reception@mhlcwa.org.au](mailto:reception@mhlcwa.org.au)

@MHLCWA



<https://www.facebook.com/MHLCWA/>



<https://au.linkedin.com/company/mental-health-law-centre>



## مرکز قانونی سلامت روانی

مرکز قانونی سلامت روانی یک سازمان قانونی در تمام ایالت است که در زمینه سلامت روانی تخصص دارد. این مرکز وابسته به دولت نیست بلکه یک سازمان غیر انتفاعی مستقل است که بودجه آن برای ارائه خدمات قانونی محرمانه و نمایندگی افرادی است که به شکل غیرداطلب در بیمارستانهای روانی نگهداری می شوند. ممکن است ما بتوانیم در موارد قانونی دیگر که مستقیماً به بیماری های روانی مرتبط باشند، خدماتی به شما ارائه دهیم.

**لطفاً برای شرکت در یک سمینار مجانی در مورد حقوق شما به عنوان کسی که دارای بیماری روانی است به ما تلفن کنید.**

## برنامه غیر داوطلبانه چه مدت طول میکشد؟

اگر فردی تحت برنامه غیر داوطلبانه بیمارستانی باشد ممکن است به مدت زیر نگهداری شود:

اگر فرد بالای 18 سال باشد حداکثر به مدت 21 روز،

اگر فرد زیر 18 سال باشد حداکثر به مدت 14 روز

7 روز مانده به اتمام دوره نگهداری، شخص باید دوباره مورد متعاینه

روانپزشک قرار گرفته تا در موارد زیر تصمیم گیری شود:

- تمدید دوره درمان تا حداکثر 3 ماه برای افراد بالای 18 سال یا حداکثر

28 روز برای افراد زیر 18 سال

- مرخص شدن از بیمارستان تحت برنامه درمان در جامعه

- مرخص شدن کامل و پایان دادن به برنامه درمان غیر داوطلبانه.

برنامه غیر داوطلبانه را می توانند انقدر تمدید کنند تا مطمئن شوند که فرد

بهبود یافته و دیگر احتیاجی به برنامه غیر داوطلبانه در بیمارستان نداشته

باشد.

## برنامه بیمار بیمارستان روانی چگونه لغو می شود؟

در هر مرحله از درمان روانپزشک تشخیص دهد:

بیمار دیگر احتیاج به درمان غیر داوطلبانه ندارد. در این صورت فرد می

تواند بصورت داوطلبانه در بیمارستان روانی بماند یا به میل خود آنجا را

ترک کند. یا

بیمار می تواند بیمارستان روانی را ترک کرده و تحت برنامه درمان در

جامعه قرار گیرد

یا اینکه فرد تحت شرایط زیر مرخص شود:

چنانچه برنامه درمان در بیمارستان منقضی شود،

یا اینکه دیوان سلامت روانی پرونده شخص را بررسی کرده و تشخیص

دهد که به درمان غیر داوطلبانه نیازی نیست.

## بررسی درمان غیر داوطلبانه

طی 35 روز بعد از اینکه فرد بیمار غیر داوطلب تشخیص داده شد (یا بعد از

10 روز برای افراد زیر 18 سال) دیوان سلامت روانی باید مورد را بررسی

کرده و در مورد اینکه فرد به درمان غیر داوطلبانه نیاز دارد یا خیر، حکم

صادر کند. فرد بیمار نیز می تواند در هر زمانی تقاضا کند که دیوان سلامت

روانی موردش را بررسی نماید.

اگر در مورد درمان خود شکایتی دارید، یا در مورد نحوه شکایت احتیاج به

اطلاعات دارید، با مرکز قانونی سلامت روانی تماس بگیرید.

نویسنده، ناشر و مرکز قانونی سلامت روانی استرالیا غربی هیچ مسیولیتی در قبال کامل بودن اطلاعات فوق و یا اعمال اطلاعات فوق، و یا اشتباهات و حذف آن ها را بر عهده ندارد. تاکید می شود که خواننده باید در مورد وضعیت خود، توصیه های قانونی کسب نماید. تاریخ به روز نگاری اطلاعات نوامبر 2015 میباشد.

## INVOLUNTARY INPATIENT ORDERS

بیمار غیر داوطلب چه

## بیمار غیر داوطلب چه کسی است؟

بیمار غیر داوطلب کسی است که مجبور است بدون خواست خود، مورد درمان قرار گیرد. این شخص ممکن است در یک بیمارستان مجاز نگهداری شده و تحت درمان قرار گیرد، در جامعه زندگی کرده و تحت برنامه درمان در جامعه قرار گیرد. برنامه درمان محلی در جامعه در بروشور دیگری توضیح داده شده است.

## چگونه یک شخص بیمار غیر داوطلب شناخته میشود؟

افراد خاصی صلاحیت دارند که بیماران را به مراکز درمانی یا بیمارستانهای روانی ارجاع دهند. این افراد در مورد بیمارهای روانی تخصص دارند. این افراد شامل روانشناسها، پرستاران مجرب، متخصصین درمان در محیط های کاری و مددکاران اجتماعی می باشند. اگر هر کدام از افراد فوق تشخیص دهند که فردی باید در بیمارستان روانی تحت معالجه قرار گیرد، باید آن فرد را برای درمان معرفی کنند. با این وجود آنها در موارد زیر نمی توانند کسی را برای درمان روانپزشکی معرفی کنند:

اگر نخست ارزیابی از وضعیت بیمار انجام نداده باشند،

اگر 48 ساعت از ارزیابی آنها گذشته باشد.

اگر شما برای ارزیابی روانپزشکی معرفی شده باشید، فرد مسیول ارزیابی باید اطلاعات زیر را به شما بدهد: چه موقع و به چه محلی شما را ارجاع داده اند و این مراجعه تا چه مدت طول میکشد (این مدت معمولاً سه روز است)

ایا این مراجعه قابل تمدید است و در صورت تمدید چه مراحل باید طی شود

محلی که معاینات روانپزشکی در آن انجام می شود کجا و در چه موقع ارزیابی اولیه انجام شده است.

اگر لازم باشد، متخصصی که شما را ارزیابی کرده می تواند شما را نگه دارد تا مطمئن شود که شما معاینات روانپزشکی را حتماً انجام خواهید داد. آنها می توانند برای بردن شما به محل معاینات از پلیس یا کارمندان اداره حمل و نقل عمومی کمک بگیرند.

## در محل معاینات روانپزشکی

توانید قبل از اینکه روانپزشک شما را معاینه کند آنجا را ترک کنید. روانپزشک تا 24 ساعت بعد از ورود شما باید معاینه را انجام داده تا تشخیص دهد که شما بیمار غیر داوطلب هستید یا نه. اگر تا 24 ساعت مورد معاینه قرار نگرفتید می توانید محل را ترک کنید. بعد از معاینه امکان دارد که:

- به عنوان یک بیمار غیر داوطلب تحت برنامه درمان بیمار بیمارستانی پذیرش شوید،

- برای معاینات بعدی در محل نگهداری شوید. البته بیش از 72 ساعت نمی توانند شما را در محل نگه دارند. در طول این 72 ساعت میتوانند

شما را تحت عنوان برنامه درمان غیر داوطلبانه نگه دارند، می توانند شما را یک بیمار تحت برنامه درمان در جامعه ارزیابی کنند، یا به شما اجازه دهند محل را ترک کنید.

باید توجه داشته باشید که حتی در صورتی که شما را به محل مراجعه داده باشند، آنها نمی توانند بدون رضایت شما، شما را تحت درمان قرار دهند، مگر اینکه شما وضعیت اضطراری داشته یا تحت دستور درمان غیر داوطلبانه قرار داشته باشید.

## روانپزشک در تصمیم خود چه مواردی را در نظر میگیرد؟

تمام موارد زیر باید وجود داشته باشد تا بتوانند فرد را تحت برنامه درمان غیر داوطلبانه قرار دهند:

1- اگر فرد دارای بیماری روانی بوده که نیاز به درمان داشته باشد،

2- اگر به دلیل بیماری روانی خطر مهمی متوجه: الف) سلامت شخصی یا سلامت فرد دیگری باشد، ب) خطر اینکه فرد به خود یا دیگری صدمه جدی وارد آورد،

3- اگر فرد نتواند در مورد درمان خود تصمیم بگیرد.

4- اگر برنامه درمان در جامعه مناسب شرایط فرد نباشد و

5- نتوانند شخص را با روش دیگری جز برنامه درمان بیمار بیمارستانی تحت درمان قرار دهند